

Directeur de la publication

Alain Azaïs

aazaïs@afe-eclairage.fr

Édition LUX

Marie-Pierre Alexandre

mpalexandre@lux-editions.fr

Rédaction

VertBatim

BP 50033

78590 Noisy-le-Roi Cedex

Directeur éditorial

Jacques Darmon

jacques.darmon742@orange.fr

Secrétaire de rédaction

Lucie Cluzan

luciecluzan@gmail.com

Ont collaboré à ce numéro

Alain Azaïs, Florent

Carmelet-Rescan, Lucie Cluzan,

Gilles Gandon-Léger, Roland

Kuschner, Christian Remande

et Lionel Simonot.

Remerciements à

Marine Baudy, Franck Gosset,

Thierry Manuguerra, Ingrid

Rosiau et Stéphanie Saint-Olive.

Publicité et Abonnements

Société LUX

17, rue de l'Amiral-Hamelin

75783, Paris Cedex 16

Tél : 33(0)1 45 05 72 22

editions@lux-editions.fr

Gestion et administration

des ventes et paiements

Publicité/Abonnements

B.E.C.

83/87, rue de Paris

92100 Boulogne-Billancourt

Mathieu Charron

Tél. : 33(0)1 40 90 65 90

m.charron@bec-paris.com

Maquette & exécution

e-look – Emmanuel Regard

eregard@e-look.fr

Impression

Imprimerie de Champagne

Langres (52)

En couverture : Maison des parents,

Sankt Augustin, Allemagne.

Graft architectes. Occhio ©Robert Sprang

Ce numéro comporte un encart abonnement

inséré en page 1.

Dépôt légal : à parution.

Il est interdit de reproduire tout ou partie du

présent magazine sans l'accord de l'éditeur.

Imprimé en France.

Voyage en Mésopie

La Mésopie ? C'est là où l'on croit que, « *la nuit, tous les chats sont gris !* » En fait, ils sont mal éclairés. Cette réalité est particulièrement manifeste en période crépusculaire. Car, entre la vision nocturne, dite « *scotopique* », et la vision diurne dite « *photopique* », la vision mésopique limite considérablement, deux fois par jour, la luminance (entre 0,001 et 10 cd/m²). Aussi, la vision des couleurs s'estompant progressivement pour les bas niveaux de lumière et les contrastes diminuant, tous les chats deviennent gris.

En éclairage public, et plus particulièrement au niveau de l'éclairage routier, ces voyages en Mésopie sont relativement brefs. Seulement deux à trois heures par jour ! Malheureusement, ils sont propices aux accidents dus aux mauvaises interprétations et appréciations visuelles. Au cours de ces périodes dites « *entre chien et loup* », les animaux se meuvent le plus et, trop souvent, sont à l'origine d'accidents routiers en milieu rural. L'Homme distingue insuffisamment l'animal et l'animal voit mal le véhicule. La vision mésopique puis scotopique s'avère ainsi souvent dangereuse.

Comme en milieu rural, conduire la nuit n'est pas sans danger en zones urbaines et périurbaines où l'on pratique la vision mésopique. Pour preuve, en février dernier, le comparateur d'assurances LeLynx.fr rappelait : « *alors que la conduite automobile de nuit représente moins de 10 % du trafic, on déplore 37 % de blessés graves et 46 % de tués durant cette période.* »

Parmi les causes d'accidents, une part non négligeable doit être attribuée à la diminution des performances visuelles nocturnes. D'autant plus que bon nombre de conducteurs présentent un déficit visuel qu'ils compensent de jour. Malheureusement, ils l'aggravent en vision scotopique ou mésopique, sans en être forcément conscients. Alors prudence « *éclairée* » lors de votre prochain voyage en Mésopie.

Alain Azaïs,
Directeur de la publication



06

FLASH

ACTUALITÉS



12

DESIGN

DES ABAT-JOUR GÉANTS À
QUÉBEC PAR LIGHTEMOTION



14

CULTURE

EXPOSITION LUMIÈRES,
THE PLAY OF BRILLIANTS



16

RENCONTRE

CHRISTOPHE RINTZ



18

RECHERCHE

RENDU VISUEL EN ÉCLAIRAGE
ARCHITECTURAL



21

LIVRÉ 1

ORNANS :
BERGES DE LA LOUE



24

LIVRÉ 2

MAISONS DES PARENTS
À SANKT AUGUSTIN



26

LIVRÉ 3

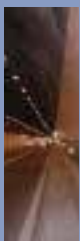
MUSÉE SOULAGES DE RODEZ



30

LUMIÈRES DE VILLE

CHARTRES : EXPÉRIMENTATION
SMART CITY



35

DOSSIER ÉCLAIRAGE TUNNELS

ÉNERGIE ET SÉCURITÉ



46

FOCUS

LES VERTUS
DE L'ÉCLAIRAGE ZÉNITHAL



49

À LA LOUPE

ADAPTER L'ÉCLAIRAGE PUBLIC
AUX BESOINS DES USAGERS



51

ON AIME

SÉLECTION DE LA RÉDACTION
LES CATALOGUES À L'HEURE DU WEB



56

MADE IN FRANCE

SG GROUP :
SECANTE ET SOKA DISDEROT



59

SHOWROOM

IGUZZINI À PARIS BASTILLE

60

NOUVEAU : VISION SMART LIGHTING

63/64

AGENDA RÉFÉRENCES